



**CITTA' METROPOLITANA DI ROMA CAPITALE**  
**IL SINDACO METROPOLITANO**

Il Sindaco metropolitano Prof. Roberto Gualtieri, in data odierna, ha adottato il seguente atto:

**DECRETO N. 312 del 22/12/2023**

**OGGETTO:** Convenzione per tirocini di formazione ed orientamento tra il Dipartimento di Medicina Veterinaria dell'Università degli Studi di Perugia e il Servizio Aree protette- Tutela della biodiversità – Dipartimento III della Città metropolitana di Roma Capitale ai sensi della L. n. 196 del 24/06/1997 e del DM.n.142 del 25/03/1998. Approvazione schema di convenzione.

OGGETTO: Convenzione per tirocini di formazione ed orientamento tra il Dipartimento di Medicina Veterinaria dell'Università degli Studi di Perugia e il Servizio Aree protette - Tutela della biodiversità – Dipartimento III della Città metropolitana di Roma Capitale ai sensi della L. n. 196 del 24/06/1997 e del DM.n.142 del 25/03/1998. Approvazione schema di convenzione.

## **IL SINDACO METROPOLITANO**

Su proposta del Consigliere Rocco Ferraro delegato alla Transizione ecologica, Ambiente, Aree Protette e Tutela degli animali;

Visti:

gli articoli 5, 19 e 20 del D.Lgs. 267/2000, che attribuiscono alle province compiti e funzioni in materia di programmazione economico-sociale, di protezione della flora e della fauna parchi e riserve naturali, di coordinamento e programmazione in materia ambientale;

l'art. 1, comma 16, della Legge 07 Aprile 2014 n. 56, "Disposizioni sulle Città Metropolitane, sulle Province, sulle unioni e fusioni dei Comuni" a seguito del quale, dal 1° Gennaio 2015, la Città metropolitana di Roma Capitale subentra alla Provincia di Roma;

il comma 44, dell'art. 1, della Legge 7 Aprile 2014 n. 56, con il quale alle città metropolitane sono attribuite, oltre alle funzioni attribuite alla città metropolitana nell'ambito del processo di riordino delle funzioni delle province ai sensi dei commi da 85 a 97, alle funzioni fondamentali ai sensi dell'art. 117, secondo comma, lettera p), della Costituzione e richiamate nel suddetto comma 44, anche le funzioni fondamentali delle province riportate al comma 85 e, tra cui, in particolare, alla lettera a), è compresa la tutela e valorizzazione dell'ambiente;

lo Statuto della Città metropolitana di Roma Capitale, approvato in via definitiva il 22 dicembre 2014 dalla Conferenza metropolitana;

l'art. 49, comma 1, dello Statuto, che prevede che "Nelle more dell'adozione dei regolamenti previsti dal presente Statuto, si applicano, in quanto compatibili, i Regolamenti vigenti della Provincia di Roma";

il Decreto del Presidente della Giunta Regionale 24 marzo 1997 n. 613 con il quale è stato istituito il Monumento naturale della Palude di Torre Flavia, sito nei Comuni di Cerveteri e Ladispoli, facente parte del sistema regionale dei parchi e delle riserve naturali di cui alla LR 46/1977, la cui gestione è affidata alla Provincia di Roma, oggi Città metropolitana di Roma Capitale;

l'art. 44 della Legge Regionale n. 29 del 6/10/1997 e ss.mm.ii. "Norme in materia di aree naturali protette regionali" che ha istituito, tra l'altro, le seguenti Aree Protette d'interesse provinciale:

- la Riserva Naturale di Macchia di Gattaceca e Macchia del Barco ricadente nei comuni di Monterotondo, Mentana e Sant'Angelo Romano,

- la Riserva Naturale Nomentum ricadente nei Comuni di Mentana e Fonte Nuova,
- la Riserva Naturale di Monte Catillo ricadente nel Comune di Tivoli,

l'art 44, co. 6, della L.R. 29/97 che ha affidato la gestione delle aree protette sopraccitate secondo le modalità indicate all'art. 12, all'attuale Città metropolitana di Roma Capitale;

la Legge Regionale n. 29 del 26/10/1999 con la quale è stata istituita la Riserva Naturale provinciale di Villa Borghese e Nettuno, la cui gestione è affidata alla Città metropolitana di Roma Capitale;

la Legge del 24 giugno 1997, n. 196 recante "Norme in materia di promozione dell'occupazione" ed in particolare l'art. 18 rubricato "Tirocini formativi e di orientamento";

il Decreto interministeriale del 25 marzo 1998, n. 142 Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'articolo 18 della legge 24 giugno 1997, n.196, sui tirocini formativi e di orientamento;

la Circolare del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali del 15 luglio 1998, n. 92 Tirocini formativi e di orientamento. D.M. 142 del 25/3/98;

la Deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 76 del 14 dicembre 2022 recante "Approvazione del Piano Strategico Metropolitan di Roma Capitale 2022-2024. ROMA, METROPOLI AL FUTURO. Innovativa, Sostenibile, Inclusiva";

la Deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 10 del 27 marzo recante "Approvazione definitiva del Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2023 – 2025 con aggiornamento. Approvazione Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2023 – 2025 ed Elenco Annuale 2023. Approvazione Programma Biennale Acquisti beni e servizi 2023-2024";

la Deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 11 del 27 marzo recante "Approvazione del Bilancio di previsione finanziario 2023 - 2025";

la Deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 13 del 12 aprile 2023 recante "Approvazione Piano Esecutivo di Gestione Finanziario 2023. Art. 169 del D.Lgs. n. 267/2000";

la Deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 14 del 12/04/2023 recante "Variazione al Bilancio di Previsione finanziario 2023–2025";

il Decreto del Sindaco metropolitan n. 51 del 20/04/2023 recante "Adozione del Piano integrato di attività e organizzazione (P.I.A.O.). Triennio 2023-2025.";

la Deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 23 del 22 maggio 2023 recante "Rendiconto della gestione 2022 – Approvazione";

la Deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 39 del 28 luglio 2023 recante "Variazione di assestamento generale al Bilancio di Previsione finanziario 2023–2025 (Art. 175, comma 8, TUEL). Variazione al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2023 – 2025 ed Elenco annuale 2023 - Variazione al Programma Triennale degli Acquisti dei Servizi e Forniture 2023 – 2025. Salvaguardia equilibri di Bilancio e Stato Attuazione Programmi 2023 – Art. 193 T.U.E.L.";

la Deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 52 del 25/09/2023 recante “D.Lgs. 118/2011, art. 11 bis - Approvazione del Bilancio Consolidato per l’esercizio 2022.”;

la Deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 54 del 25/09/2023 recante “Variazione al Bilancio di Previsione finanziario 2023–2025. Variazione al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2023 - 2025 ed Elenco Annuale 2023 - Verifica del mantenimento degli Equilibri ai sensi dell’Art. 193 T.U.E.L.”;

la Deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 63 del 27/11/2023 recante “Variazione al Bilancio di Previsione finanziario 2023 – 2025 e al Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2023 – 2025. Variazione di Cassa. Variazione al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2023 – 2025 ed Elenco annuale 2023 - Variazione al Programma Triennale degli Acquisti di Beni e Servizi 2023 – 2025. Verifica del mantenimento degli equilibri, art. 193 T.U.E.L.”;

Tenuto conto che:

la Città metropolitana di Roma Capitale intende agevolare i percorsi formativi, in attuazione della normativa nazionale vigente;

l’Ente ha la competenza nella gestione delle aree protette e ai sensi della citata legge regionale si occupa anche di promozione di attività di educazione, formazione e ricerca scientifica;

il Dipartimento di Medicina Veterinaria dell’Università degli Studi di Perugia ha chiesto di attivare un percorso formativo con la Città metropolitana mediante la sottoscrizione di una convenzione per tirocini di formazione ed orientamento nelle aree protette di propria competenza, stante presenza della fauna selvatica, nonché in materia di animali di affezione;

ai sensi dell’art. 18 co. 1 lettera d) della Legge 196/97 il tirocinio formativo non può configurarsi come rapporto di lavoro;

la durata del tirocinio formativo dovrà far riferimento a quanto previsto all’art. 7 del Decreto interministeriale 25.03.2018 n. 142 e Decreto Legge n. 13 agosto 2011 n. 138;

la Città metropolitana di Roma Capitale, in particolare il Servizio "Aree Protette – Tutela della biodiversità" è il soggetto ospitante che si impegna ad accogliere presso le sue strutture il tirocinante nei limiti previsti dalla normativa vigente ai sensi dell’art 18 della L. 196/97 e del Regolamento attuativo DM del 25.03.1998 n. 142;

il soggetto ospitante si impegna a garantire al tirocinante le condizioni di sicurezza e igiene nel rispetto della normativa vigente in materia di sicurezza;

il tirocinante dovrà svolgere il progetto formativo nel rispetto delle attività indicate e dovrà rispettare le norme di sicurezza nei luoghi di lavoro e rispetto della riservatezza dei dati informazioni o conoscenze in merito ai processi produttivi e prodotti durante tirocinio formativo ai sensi del Nuovo Regolamento UE n. 2016/679;

secondo quanto previsto dall'art. 3 del DM 25/3/1998, l'Università si farà carico della copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL a favore del tirocinante, nonché per la responsabilità civile verso terzi presso idonea compagnia assicurativa per il periodo di attività del progetto formativo;

Considerato che:

l'Ente ed in particolare il Servizio "Aree protette – Tutela della biodiversità" della Città metropolitana di Roma Capitale possiede i requisiti richiesti dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca per i soggetti ospitanti, ovvero:

- capacità strutturali, spazi adeguati per consentire l'esercizio delle attività previste in alternanza scuola lavoro e, in caso di studenti con disabilità, il superamento o l'abbattimento delle eventuali barriere architettoniche;
- capacità tecnologiche, ossia la disponibilità di attrezzature idonee per l'esercizio delle attività previste nella convenzione, in regola con le norme vigenti in materia di verifica e collaudo tecnico, tali da garantire, per ogni studente, un'esperienza adeguata e diretta del processo di lavoro in condizioni di sicurezza;
- capacità organizzative, consistenti in adeguate competenze professionali per la realizzazione delle attività, garantendo la presenza di un tutor incaricato dalla struttura ospitante (tutor formativo esterno), a supporto delle attività di alternanza scuola lavoro, dotato di competenze professionali e di affiancamento formativo;

i rapporti tra l'Università e la Città metropolitana saranno gestiti dal Servizio 3 "Aree protette - Tutela della biodiversità" - Dip.to III e saranno regolati attraverso la stipula di un'apposita Convenzione quadro ai sensi del D.M. 25.03.1998 n. 142;

risulta necessario, pertanto, approvare lo schema di convenzione in oggetto redatta secondo il modello proposto dal Ministero dell'Università della Ricerca scientifica e Tecnologica con D.M. 25.03.1998 n. 142;

ciascun tirocinio formativo sarà a titolo gratuito nel rispetto della normativa vigente e delle disposizioni ministeriali del Ministero dell'Università della Ricerca Scientifica e Tecnologica di concerto con i Ministeri del Lavoro, Previdenza Sociale e dell'Istruzione;

i progetti formativi saranno concordati tra i tutor del Dipartimento di Medicina Veterinaria dell'Università di Perugia e quelli del Servizio 3- del Dip.to III della Città metropolitana di Roma Capitale;

i progetti formativi prevedranno:

- il luogo presso il quale sarà svolto il tirocinio formativo, e orientamento, ovvero la Riserva Naturale o il Monumento Naturale individuato;
- le attività da svolgere durante il progetto formativo e orientamento;

- il numero di ore ed il tempo di attuazione del tirocinio ed i giorni;
- i risultati da raggiungere con il progetto formativo e orientamento;

gli impegni assunti dalla Città metropolitana di Roma Capitale, ovvero dal Servizio 3 "Aree protette - Tutela della biodiversità" - Dip.to III in qualità di soggetto ospitante non prevedono impegni di spesa;

Ritenuto opportuno pertanto, dare corso alla convenzione in oggetto e approvare:

- lo schema di convenzione per tirocini di formazione ed orientamento con l'Università degli Studi di Perugia – Dipartimento di Medicina Veterinaria, denominato “Allegato A”;

demandare al dirigente del Servizio 3 “Aree protette - Tutela della biodiversità” del Dipartimento III:

- la sottoscrizione dello schema di convenzione in oggetto ad esecutività del presente provvedimento, al fine di avviare i futuri progetti formativi;
- l'approvazione e la realizzazione dei progetti formativi e orientamento in attuazione della presente convenzione;

Preso atto:

che il Dirigente ad interim del Servizio 3 “Aree protette – Tutela della biodiversità” del Dipartimento III “Ambiente e tutela del territorio: Acqua – Rifiuti – Energia – Aree protette” Dott. Alessio Argentieri ha espresso parere favorevole di regolarità tecnica, ai sensi dell'articolo 49, comma 1, del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e ss.mm.ii.;

che il Ragioniere Generale ha espresso parere favorevole di regolarità contabile, ai sensi dell'articolo 49, comma 1, del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e ss.mm.ii.;

che il Direttore del Dipartimento III “Ambiente e tutela del territorio: Acqua – Rifiuti – Energia – Aree protette” ha apposto il visto di coerenza con i programmi e gli indirizzi generali dell'Amministrazione (art. 24, comma 1, lett. d, del Regolamento sull'Organizzazione degli Uffici e dei Servizi);

che il Segretario Generale, ai sensi dell'art. 97 del D.Lgs. 267/2000 e ss. mm. ed ii. e dell'art. 44 dello Statuto, nello svolgimento dei “*compiti di collaborazione e delle funzioni di assistenza giuridico-amministrativa nei confronti degli Organi dell'Ente, in ordine alla conformità dell'azione amministrativa alle Leggi, allo Statuto ed ai Regolamenti*”, nulla osserva;

## **DECRETA**

Per le motivazioni espresse in premessa:

- 1) di approvare lo schema di convenzione per tirocini di formazione ed orientamento con l'Università di Perugia – Dipartimento di Medicina Veterinaria, denominato “Allegato A”, allegato al presente provvedimento di cui ne è parte integrante;

- 2) di demandare al Dirigente del Servizio “Aree protette - Tutela della biodiversità” del Dipartimento III:
- la sottoscrizione della convenzione in oggetto, ad esecutività del presente provvedimento;
  - l'approvazione e la realizzazione dei progetti formativi e orientamento in attuazione della suddetta convenzione;
- 3) di dare atto che il presente decreto è immediatamente eseguibile.

IL SEGRETARIO GENERALE

F.to digitalmente

PAOLO CARACCIOLO

IL SINDACO METROPOLITANO

F.to digitalmente

ROBERTO GUALTIERI



## **CONVENZIONE DI TIROCINIO CURRICULARE**

### **TRA**

il Dipartimento di Medicina Veterinaria dell'Università degli Studi di Perugia (P.IVA 00448820548) con sede legale in via San Costanzo n. 4- 06126 Perugia (PG), d'ora in poi denominato "Soggetto Promotore", rappresentato dal Prof. Fabrizio Rueca, nato a Roma il 27/3/1959, che interviene nel presente atto in qualità di Direttore

### **E**

il Servizio 3 "Aree protette e tutela della biodiversità"- Dipartimento III- Città metropolitana di Roma di Capitale con sede legale in Via IV Novembre 119/A -00187 Roma e sede operativa Viale Giorgio Ribotta, 41/43 -00144 Roma, codice fiscale n. 80034390585, d'ora in poi denominato "Soggetto Ospitante", rappresentato dal Dott. Geol. Alessio Argentieri nato a Roma il 26/08/1967, che interviene nel presente atto in qualità di Dirigente pro tempore;

### **PREMESSO**

- che l'Università degli Studi di Perugia ha compiti e finalità istituzionali riguardanti l'attività didattica e di ricerca scientifica;
- che il sistema formativo ed il sistema produttivo convengono sulla necessità di sviluppare adeguate forme di raccordo tra il mondo della formazione ed il mondo del lavoro, al fine di migliorare la qualità dei processi formativi e di favorire la diffusione della cultura d'impresa;
- che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi l'Università, come previsto all'art. 18 comma 1, lett. a) della Legge 24 giugno 1997, n. 196, può promuovere tirocini di formazione e orientamento, presso datori di lavoro pubblici e privati, a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31 dicembre 1962, n. 1859;
- che la Città metropolitana di Roma Capitale, nell'esercizio delle proprie funzioni di ente di area vasta, svolge attività sul territorio che risultano di interesse ai fini della formazione e orientamento degli studenti universitari;
- che nello specifico il Servizio 3 - Dipartimento III- Città metropolitana di Roma di Capitale ha competenze in materia di tutela della biodiversità nelle aree protette di propria competenza, con particolare riguardo alla presenza della fauna selvatica, nonché in materia di animali di affezione;

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

#### **ART. 1 - OGGETTO DELLA CONVENZIONE**

Le premesse costituiscono parte integrante della presente convenzione.

Il Soggetto Ospitante è disponibile ad accogliere presso le proprie strutture tirocinanti/ studenti, previa valutazione dell'oggettiva possibilità di inserimento, dei soggetti in tirocinio di formazione ed orientamento, su proposta del Soggetto



Promotore.

Il Soggetto Promotore proporrà di volta in volta il nominativo del tirocinante, concordando con il Soggetto Ospitante il relativo progetto formativo.

## **ART. 2 - FINALITA' E CONTENUTI DEL TIROCINIO**

1. Il tirocinio formativo e di orientamento, che si configura come completamento del percorso formativo, non dovrà avere finalità produttiva ma dovrà perseguire soltanto obiettivi didattici e/o di acquisizione di conoscenza del mondo produttivo.
2. Il tirocinio, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera d) della legge 196/1997, non costituisce rapporto di lavoro ed il Soggetto Ospitante non ha alcun obbligo di assunzione al termine del periodo di tirocini.
3. Durante lo svolgimento del tirocinio, l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dal Soggetto Promotore in veste di responsabile didattico- organizzativo e da un responsabile dell'Ente, indicato dal Soggetto Ospitante.
4. L'avvio operativo per lo svolgimento dei singoli periodi di tirocinio avverrà con apposita nota del Soggetto Promotore, che avrà come allegato il progetto formativo e di orientamento relativo a ciascun tirocinante, e che dovrà essere restituita dal Soggetto Ospitante controfirmata per accettazione.
5. Il progetto formativo e di orientamento dovrà contenere:
  - il nominativo del tirocinante;
  - i nominativi del tutore accademico e del responsabile dell'Ente ospitante;
  - obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
  - le strutture dell'Ente (stabilimenti, sedi, reparti, uffici, aree) presso cui si svolge il tirocinio;
  - gli estremi identificativi delle coperture assicurative.

## **ART. 3 - PERMANENZA DEL TIROCINANTE PRESSO IL SOGGETTO OSPITANTE**

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:

- cooperare al conseguimento degli obiettivi che lo riguardano osservando gli orari concordati e rispettando l'ambiente di lavoro;
- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- seguire le indicazioni del tutore accademico e del responsabile dell'Ente e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo od altre evenienze;
- rispettare i regolamenti disciplinari, le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene a studi, prodotti, processi produttivi e ad ogni altra attività o caratteristica del Soggetto Ospitante di cui venga a conoscenza durante lo svolgimento del tirocinio;
- richiedere verifica ed autorizzazione per eventuali elaborati o relazioni verso terzi in relazione all'attività svolta;
- registrare la presenza (nel caso di tirocini formativi) attraverso l'apposito modulo o eventuali altri strumenti a disposizione.

Qualora si verificassero, da parte del tirocinante, comportamenti lesivi di diritti o interessi del Soggetto Ospitante, questo potrà, previa informazione al Tutor accademico, sospendere o interrompere lo svolgimento del tirocinio. Nel caso di effettuazione del tirocinio in sedi diverse da quelle indicate nel progetto formativo, il Soggetto Ospitante è tenuto a comunicare al Soggetto Promotore la variazione e le relative motivazioni.

## **ART. 4 – ASSICURAZIONI**

Il Soggetto Promotore assicura i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'Inail, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il Soggetto Ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al

numero della polizza sottoscritta dal soggetto promotore) e al Soggetto Promotore.

#### **ART. 5 – ADEMPIMENTI INFORMATIVI**

Il Soggetto Ospitante, in base a quanto stabilito dal Decreto Interm. del 30/10/2007, è “soggetto obbligato” alle comunicazioni previste dalla legge (se dovute), a seguito dell’attivazione dello stage o tirocinio formativo, secondo le procedure previste nello stesso Decreto Interministeriale.

Il Soggetto Ospitante si impegna a segnalare tempestivamente al Soggetto Promotore ogni eventuale assenza ingiustificata del tirocinante.

#### **ART. 6 – VALUTAZIONE FINALE SULLO SVOLGIMENTO DEL TIROCINIO**

Il Soggetto Ospitante si impegna a rispettare e a far rispettare il progetto di stage concordato in tutti gli aspetti (finalità, contenuti, modalità e tempi) e a rilasciare, al termine delle attività, al tirocinante un’attestazione di avvenuto tirocinio.

#### **ART. 7 – SICUREZZA E SALUTE NEI LUOGHI DI LAVORO**

Al Soggetto Ospitante spettano nei confronti del tirocinante gli obblighi previsti a carico del datore di lavoro dalla normativa vigente in materia di sicurezza e salute nei luoghi di lavoro (D.Lgs. 81/2008 e ss.mm.ii.), ivi compresa la sorveglianza sanitaria, ove necessaria.

Il Soggetto Promotore garantisce la fornitura al tirocinante dei mezzi di protezione eventualmente necessari; il tirocinante è tenuto ad utilizzarli ed a seguire le disposizioni impartite per la sua sicurezza, pena l’immediata interruzione del tirocinio.

Il Soggetto Ospitante garantisce al tirocinante una efficace informazione ai fini della prevenzione antinfortunistica relativamente alle sedi e aree in cui si svolge il tirocinio; le nozioni utili a tale prevenzione costituiranno per il tirocinante argomento necessario e ineludibile.

Il Soggetto Ospitante si impegna a garantire al tirocinante le condizioni di sicurezza e igiene previste dalla normativa vigente sollevando da qualsiasi onere di verifica il Soggetto Promotore.

#### **ART. 8 – BORSE DI STUDIO E LAVORO, AGEVOLAZIONI, ECC.**

La realizzazione del tirocinio non comporta per il Soggetto Ospitante e per il Soggetto Promotore, alcun onere finanziario, né obblighi di altra natura, salvo quelli assunti con la presente convenzione. Nel caso il Soggetto Ospitante intenda offrire ai tirocinanti borse di studio e lavoro, o consentire loro l’utilizzo di servizi (mensa, trasporto, ...), specificherà i termini della sua offerta e gli oneri o le modalità di utilizzo nel progetto formativo.

#### **Art. 9 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Le parti si impegnano a trattare i dati personali riguardanti la presente convenzione in conformità a quanto previsto dal Reg. U.E. n 2016/679.

In particolare si precisa che:

- a) La finalità del trattamento dei dati personali è la gestione dei rapporti per stage e tirocini in relazione alla convenzione.
- b) Le parti si impegnano a trattare i dati personali esclusivamente per le finalità sopra indicate.
- c) I dati saranno trattati secondo i principi indicati dall’art. 5 reg. UE n. 2016/679.
- d) Le parti si impegnano ad adottare tutte le misure idonee a garantire la sicurezza del trattamento dei dati previste dall’art. 32 reg. UE n. 2016/679.
- e) Ciascuna parte è responsabile esterna per il trattamento dei dati trasferiti ed è autorizzata a trattare per conto del titolare i dati personali dallo stesso forniti ai soli fini della realizzazione delle obbligazioni oggetto della presente convenzione.
- f) Le parti garantiscono che le persone che saranno autorizzate al trattamento dei dati personali siano impegnate alla riservatezza o abbiano un adeguato obbligo legale di riservatezza.

- g) Le parti si impegnano a garantire il rispetto degli obblighi di far seguito alle domande di esercizio delle persone interessate (es diritto di accesso, diritto di rettifica, diritto di cancellazione).
- h) Le parti in qualità di Responsabili del trattamento si impegnano ad informare il titolare del trattamento entro 24 ore dalla conoscenza della violazione dei dati personali con notifica secondo i termini indicati all'art. 33 co. 3 Reg. UE n. 2016/679.

#### **ART. 10 – NORME FINALI**

La presente convenzione decorre dalla data della firma, ha la durata di un anno dalla data della sottoscrizione e si intenderà rinnovata di anno in anno, salvo che le parti comunichino disdetta della convenzione da recapitarsi a mezzo di lettera raccomandata almeno tre mesi prima della scadenza. La disdetta della convenzione non ha effetto sui tirocini in svolgimento che si concluderanno come indicato nei singoli progetti formativi.

Le parti convengono che ogni cambiamento delle persone fisiche ricoprenti cariche menzionate nella presente convenzione non comporti la necessità di una nuova stipula, bensì l'onere di comunicazione all'altra parte.

#### **ART. 11 – FORO COMPETENTE**

Le Parti concordano di definire amichevolmente ogni controversia che possa nascere dalla interpretazione ed esecuzione del presente accordo. Qualora non sia possibile giungere ad una definizione conciliativa, le Parti concordano che inderogabilmente ed esclusivamente competente per ogni controversia inerente alla validità, l'interpretazione, l'esecuzione e la risoluzione per inadempimento del presente Accordo sarà il Tribunale di Roma.

#### **ART. 12 – ONERI FISCALI E SPESE DI REGISTRAZIONE**

La presente Convenzione viene redatta in formato digitale e conservata agli atti di ciascun Ente.

La presente convenzione non è soggetta a registrazione ai sensi dell'art. 1 della tab. B annessa al D.P.R del 26/10/1972 n. 634. Eventuali spese di registrazione sono a carico del richiedente.

Il presente atto viene letto, approvato articolo per articolo con le premesse e nel suo insieme e sottoscritto dalle Parti con firma digitale in segno di completa accettazione, ai sensi dell'art. 15, comma 2-bis, legge 7 agosto 1990 n. 241 nel rispetto dell'articolo 24 del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82 (Codice dell'amministrazione digitale).

Roma- Perugia, .....

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PERUGIA  
Dipartimento di Medicina Veterinaria  
IL DIRETTORE  
Prof. Fabrizio RUECA

CITTÀ METROPOLITANA DI ROMA CAPITALE  
Servizio 3-Dipartimento III  
IL DIRIGENTE  
Dott. Geol. Alessio ARGENTIERI